

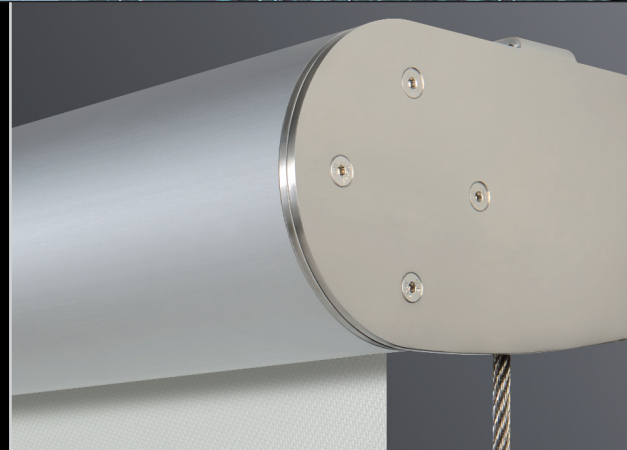
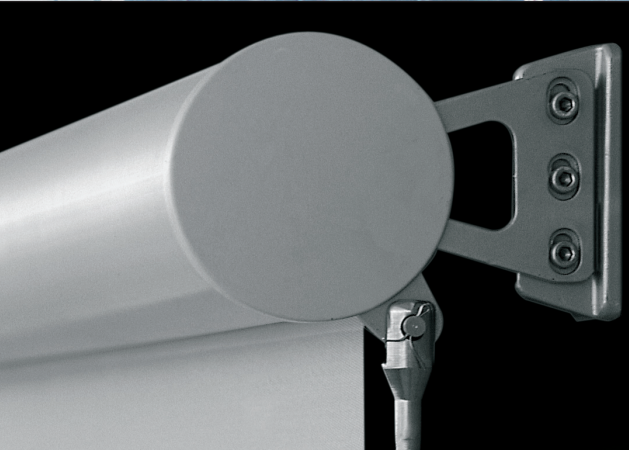


9.2.118

Rollbox_4130

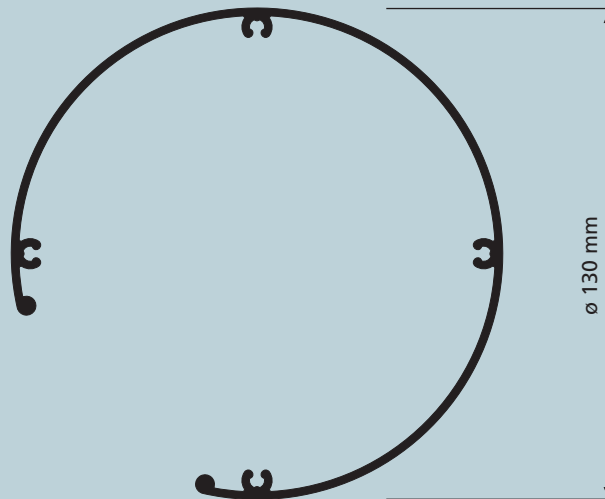


M2net®





1:2



USE

UTILIZZO - USE - USO
USO - UTILISATION - ANWENDUNG
GEBRUIK - ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

PROGRAMMA DI TENDE A RULLO CON CASSONETTO E GUIDE LATERALI AD USO OSCURANTE, FILTRANTE E RIFLETTENTE

Sistema indicato per uso esterno.

Utilizzo in verticale.

Cassonetto ø130 mm in lega di alluminio.

Azionamento a motore.

L'arresto della tenda può avvenire in qualsiasi posizione.

Installazione a soffitto o a parete. Guide laterali in acciaio inox ø7 mm.

Comando a pulsante, radiocomando singolo o di gruppo.

Finitura superficiale:

cassonetto e fondale in alluminio bianco RAL 9016; anodizzato argento.

Accessori: bianco - grigio.

Altri colori a richiesta.

ROLLER BLIND SYSTEM WITH BOX AND SIDE RUNNERS FOR BLACKOUT, SCREENING AND REFLECTIVE USE

System suitable for outdoor use.

Vertical application.

Box ø130 mm in aluminium alloy.

Motor driven.

The blind can be stopped in any position.

Ceiling or wall mounted. Side runners in ø7 mm stainless steel.

Pushbutton control, single or combined radio control.

Surface finish:

aluminium box bottom rail RAL 9016 white, anodised silver

Accessories: white - grey.

Other colours available on request.

GAMA DE CORTINAS ENROLLABLES CON CAJÓN Y GUÍAS LATERALES PARA USO OSCURECEDOR, FILTRANTE Y REFLECTANTE

Sistema adecuado para exteriores. Uso en vertical.

Cajón ø130 mm en aleación de aluminio.

Accionamiento motorizado.

La detención de la cortina puede efectuarse en cualquier posición.

Instalación en techo o en pared.

Guías laterales de acero inox. ø 7 mm.

Mando de botón, radiomando único o de grupo.

Acabados de la superficie:

cajón y elemento inferior en aluminio blanco RAL 9016;

anodizado plata

Accesorios: blanco - gris.

Otros colores bajo pedido.

PROGRAMA DE CORTINAS DE ROLO COM CAIXA E GUIAS LATERAIS PARA USO COM EFEITO DE ESCURECIMENTO, FILTRANTE E REFLECTOR

Sistema indicado para exterior.

Utilização na vertical.

Caixa de ø130 mm em liga de alumínio.

Accionamento com motor

A paragem da cortina pode ser feita em qualquer posição.

Instalação no tecto ou na parede. Cabos laterais de aço inox com ø7 mm.

Comando com botão, rádiocomando individual ou de grupo.

Acabamento superficial:

caixa e fundo de alumínio branco RAL 9016; anodizado prateado.

Acessórios: branco - cinza.

Outras cores, a pedido.

PROGRAMME DE STORES À ENROULEMENT AVEC CAISSON ET GUIDES LATÉRAUX POUR MONTAGE DE STORES OCCULTANTS, FILTRANTS, RÉFLÉCHISSANTS

Système indiqué pour montage en extérieur

Utilisation en verticale.

Caisson ø 130 mm en alliage d'aluminium.

Actionnement motorisé.

L'arrêt du rideau est possible dans toutes les positions.

Installation au plafond ou murale. Guides latéraux en acier inox ø 7 mm.

Commande par bouton, radiocommande individuelle ou multiple.

Finition superficielle:

Caisson et base en aluminium blanc RAL 9016, anodisé argent.

Accessoires: blanc - gris.

Autres coloris sur demande.



USE

UTILIZZO - USE - USO
USO - UTILISATION - ANWENDUNG
GEBRUIK - ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

PROGRAMM FÜR ROLLOS MIT KASSETTE UND SEITENFÜHRUNGEN FÜR VERDUNKELNDE, LICHTDURCHLÄSSIGE UND ABLENDENDE SYSTEME

System geeignet für Außenbereiche.

Vertikalanwendung. Kassette ø 130 mm aus Alu-Legierung.

Motorisierte Betätigung.

Das Rollo kann in jeder beliebigen Position arretiert werden.

Decken- oder Wandmontage. Seitenführungen aus Edelstahl ø 7 mm.

Bedienung über Schalter oder Einzelbzw.

Gruppenfernbedienung.

Oberflächen-Finish: Kassette und Unterprofil aus Aluminium

Weiß RAL 9016, Silber eloxiert.

Zubehör: Weiß - Grau.

Weitere Farben auf Wunsch.

PROGRAMMA VAN ROLGORDIJNEN MET BAK EN ZIJGELEIDERS VOOR VERDUISTEREND, FILTEREND EN REFLECTEREND GEBRUIK

Systeem geschikt voor buitengebruik.

Toepassing in verticale richting.

Bak ø 130 mm van aluminiumlegering. Bedienung met motor.

Het stoppen van het gordijn kan in elke willekeurige positie plaatsvinden.

Installatie op het plafond of op de wand.

Zijgeleiders van RVS ø 7 mm. Bedienung met drukknop, enkelvoudige of groepsradiobesturing.

Oppervlaktafwerking:

bak en onderste stang van aluminium wit RAL 9016, zilver geanodiseerd.

Accessoires: wit - grijs.

Andere kleuren op aanvraag.

СИСТЕМА ДЛЯ РУЛОННЫХ ШТОР С БОКСОМ И БОКОВЫМИ НАПРАВЛЯЮЩИМИ. ДЛЯ ЗАТЕМНЯЮЩИХ, ФИЛЬТРУЮЩИХ И ОТРАЖАЮЩИХ ШТОР

Система предназначена для установки вне помещений.

Вертикальная установка.

Бокс д. 130 мм из алюминиевого сплава.

Приведение в действие мотором.

Останов шторы может производиться в любой позиции.

Установка на потолок и стены.

Боковые направляющие из нержавеющей стали шириной 7 мм.

Управление от пульта или дистанционно, индивидуально или группой.

Отделка поверхности:

Бокс и нижний утяжелитель из алюминия с полиэфирной окраской в белый цвет RAL 9016; анодирование серебром.

Аксессуары: серый - белый.

Другие цвета по запросу.



CARATTERISTICHE TECNICHE - SPECIFICATIONS
CARACTERÍSTICAS - CARACTERÍSTICAS - CARACTÉRISTIQUES
EIGENSCHAFTEN - KARAKTERISTIEKEN - ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Cassonetto in lega d'alluminio 6060 T6 UNI 8278
- Dimensioni: 130 mm
- Spessore 2 mm
- Tubo avvolgitore in alluminio o acciaio zincato con ogiva per attacco telo
- Supporto con cuscinetto per calotta tubo
- Cavi laterali di guida in acciaio inox ø 6/7 mm con terminali di aggancio in acciaio inox
- Testata cassonetto in alluminio pressofuso con coperture in materiale plastico o acciaio inox AISI 316 o acciaio zincato verniciato
- Staffe di fissaggio in alluminio pressofuso o acciaio inox AISI 316 o acciaio zincato verniciato
- Fondale in alluminio ø 46 mm
- Azionamento: motore 230 Vac - 50 Hz (norme CE)
- Finitura superficiale cassonetto e fondale: laccato bianco RAL 9016 - anodizzato argento
- Accessori: bianco - grigio

- Box in 6060 T6 UNI 8278 aluminium alloy
- Dimensions: 130 mm
- Thickness: 2 mm
- Aluminium or galvanised steel winding tube with blind connecting point
- Bracket with bearing for tube cap
- Side guide wires in ø 6/7 mm stainless steel with stainless steel hook-up ends or stainless steel AISI 316 or painted galvanised steel
- Box end in die-cast aluminium with plastic cover or stainless steel AISI 316 or painted galvanised steel
- Fixing brackets in die-cast aluminium
- Bottom rail in ø 46 mm aluminium
- Driven by: 230 Vac - 50 Hz motor (CE standard)
- Surface finish on box and bottom rail: lacquered RAL 9016 white; anodised silver
- Accessories: white - grey

- Cajón en aleación de aluminio 6060 T6 UNI 8278
- Dimensiones: 130 mm - Espesor 2 mm
- Tubo enrollador de aluminio o acero galvanizado con ojiva para conexión banda
- Soporte con cojinete para casquete tubo
- Cables laterales de guía en acero inox ø 6/7 mm con terminales de enganche en acero inox
- Cabezal cajón de aluminio fundido a presión con cubiertas de material plástico o acero inoxidable AISI 316 o acero galvanizado
- Soportes de fijación en aluminio fundido a presión o acero inoxidable AISI 316 o acero galvanizado
- Elemento inferior de aluminio ø 46 mm
- Accionamiento: motor 230 Vca - 50 Hz (normas CE)
- Acabados de la superficie: cajón y elemento inferior: lacado blanco RAL 9016; anodizado plata
- Accesorios: blanco - gris

- Caixa de liga de alumínio 6060 T6 UNI 8278
- Dimensões: 130 mm
- Espessura 2 mm
- Tubo de enrolamento em alumínio ou aço zincado com ogiva para fixação da cortina
- Suporte com rolamento para calote de tubo
- Cabos de guia laterais em aço inox de ø 6/7 mm com terminais de engate em aço inox
- Tampa terminal da caixa em alumínio fundido sob pressão com coberturas de material termoplástico ou aço inoxidável AISI 316 ou aço zincado pintado



**CARATTERISTICHE TECNICHE - SPECIFICATIONS
CARACTERÍSTICAS - CARACTERÍSTICAS - CARACTÉRISTIQUES
EIGENSCHAFTEN - KARAKTERISTIEKEN - ХАРАКТЕРИСТИКИ**

- Suportes de fixação de alumínio fundido sob pressão ou aço inoxidável AISI 316 ou aço zincado pintado
- Fundo de alumínio ø 46 mm
- Accionamento: Motor de 230 Vca - 50 Hz (conforme normas CE)
- Acabamento superficial de caixa e fundo: lacado de branco RAL 9016 - anodizado prateado
- Acessórios: branco - cinza
- Caisson en alliage d'aluminium 6060 T6 UNI 8278
- Dimensions: 130 mm
- Épaisseur 2 mm
- Tube d'enroulement en aluminium ou acier galvanisé avec ogive pour fixation du rideau
- Support avec coussinet pour calotte tube
- Câbles latéraux de guidage en acier inox ø 6/7 mm avec têtes d'accrochage en acier inox
- Embouts caisson en aluminium moulé sous pression et recouverts de matériau plastique ou acier inoxydable AISI 316 ou acier galvanisé peint
- Étriers de fixation en aluminium moulé sous pression ou acier inoxydable AISI 316 ou acier galvanisé peint
- Base en aluminium ø 46 mm
- Actionnement: moteur 230 Vca - 50 Hz (norme CE)
- Finition superficielle caisson et base: laqué blanc RAL 9016; anodisé argent
- Accessoires: blanc - gris

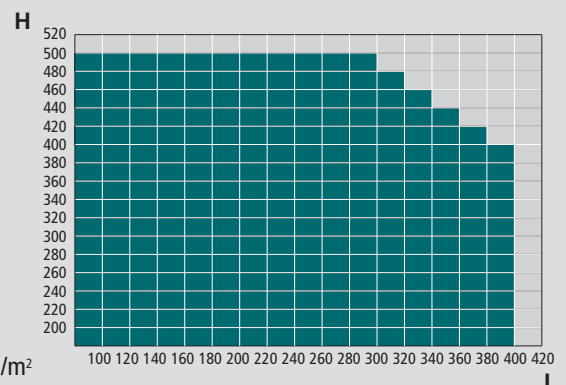
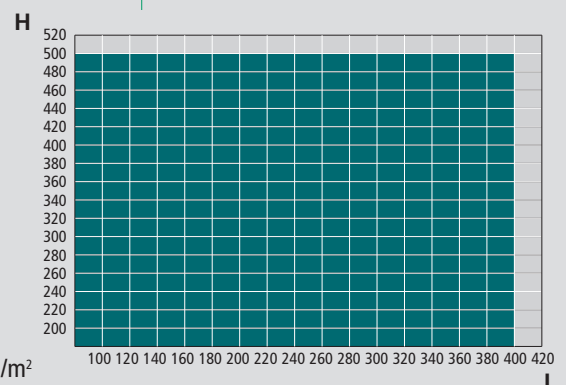
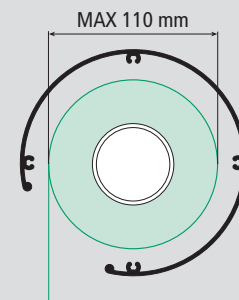
- Kassette aus Alu-Legierung 6060 T6 UNI 8278
- Abmessungen: 130 mm
- Dicke 2 mm
- Tuchwell aus Aluminium oder Edelstahl mit Nut für den Stoffkeder
- Halterung mit Lager für Rohrkappe
- Seitliche Führungskabel aus Edelstahl ø 6/7 mm mit Hakenenden aus Edelstahl
- Kassettenkopf aus Alu-Druckguss mit Verkleidungen aus Kunststoff oder Endenkassette aus Edelstahl AISI 316 oder aus lackierten verzinkten Stahl
- Befestigungsbügel aus Alu-Druckguss oder Endenkassette aus Edelstahl AISI 316 oder aus lackierten verzinkten Stahl
- Unterprofil aus Aluminium ø 46 mm
- Betätigung: 230 VAC-Motor - 50 Hz (CE-Norm)
- Oberflächen-Finish von Kassette und Unterprofil: Weiß lackiert RAL 9016; Silber eloxiert
- Zubehör: Grau - Weiß

- Bak van aluminiumlegering 6060 T6 UNI 8278
- Afmetingen: 130 mm
- Dikte 2 mm
- Buis in aluminium of gegalvaniseerd staal met connectiepunt voor het doek
- Steun met lager voor buiskap
- Zijdelingse geleidekabels van RVS ø 6/7 mm met eindstukken van RVS
- Zijafdichting bak van persgegoten aluminium met afdekkingen van kunststof materiaal of Einddeksels in roestvrij staal AISI 316 of verlakt gegalvaniseerd staal
- Bevestigingsbeugels van persgegoten aluminium of Einddeksels in roestvrij staal AISI 316 of verlakt gegalvaniseerd staal
- Onderste stang van aluminium ø 46 mm
- Bediening: motor 230 Vac - 50 Hz (CENormen)
- Oppervlakteafwerking: bak en onderste stang: gelakt wit RAL 9016; zilver geanodiseerd
- Accessoires: wit - grijs



**CARATTERISTICHE TECNICHE - SPECIFICATIONS
CARACTERÍSTICAS - CARACTERÍSTICAS - CARACTÉRISTIQUES
EIGENSCHAFTEN - KARAKTERISTIEKEN - ХАРАКТЕРИСТИКИ**

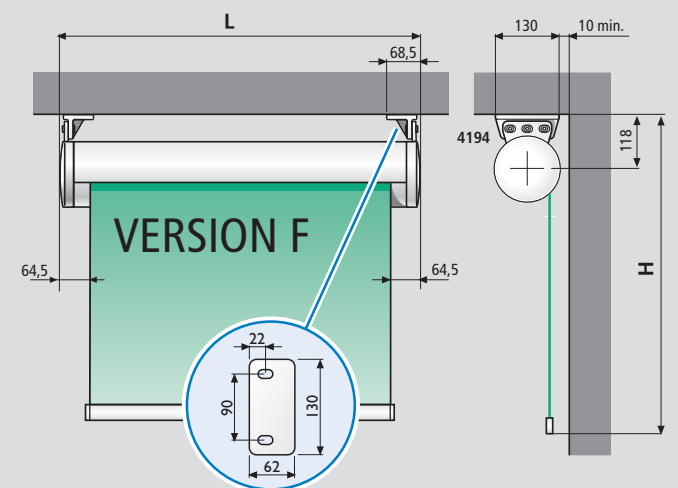
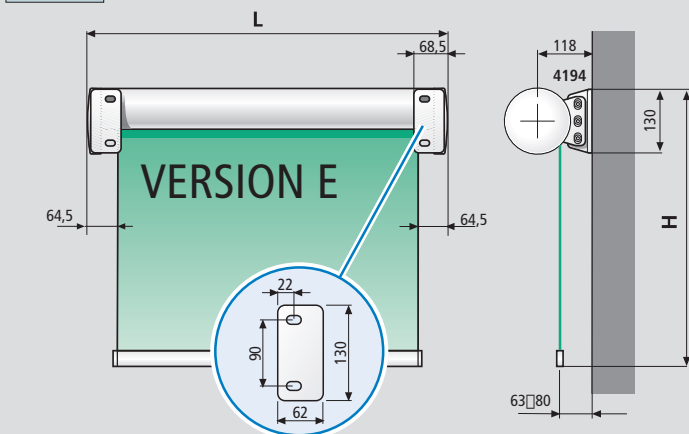
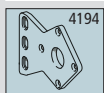
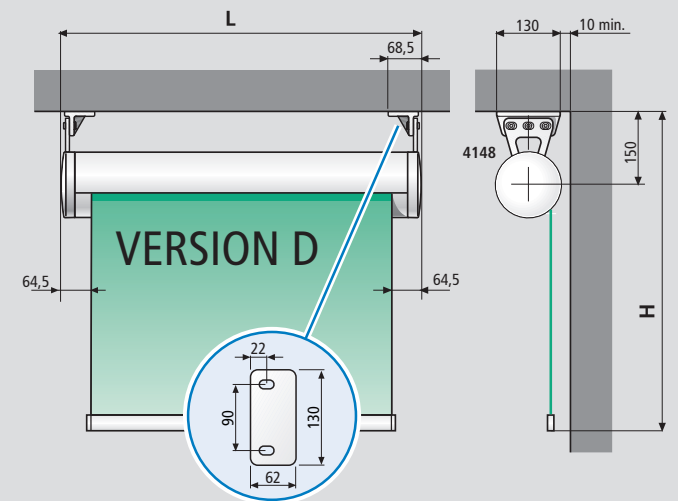
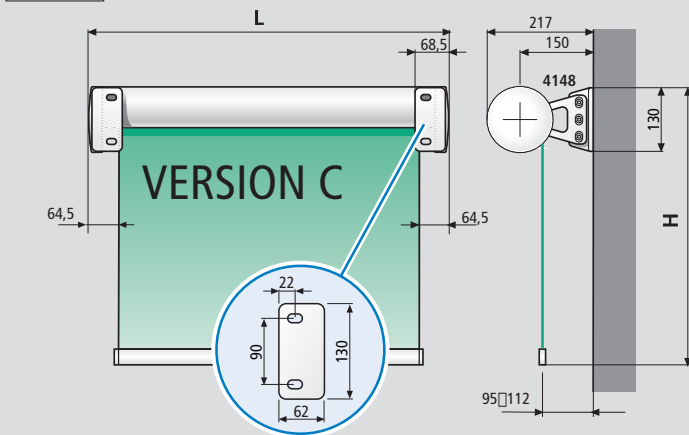
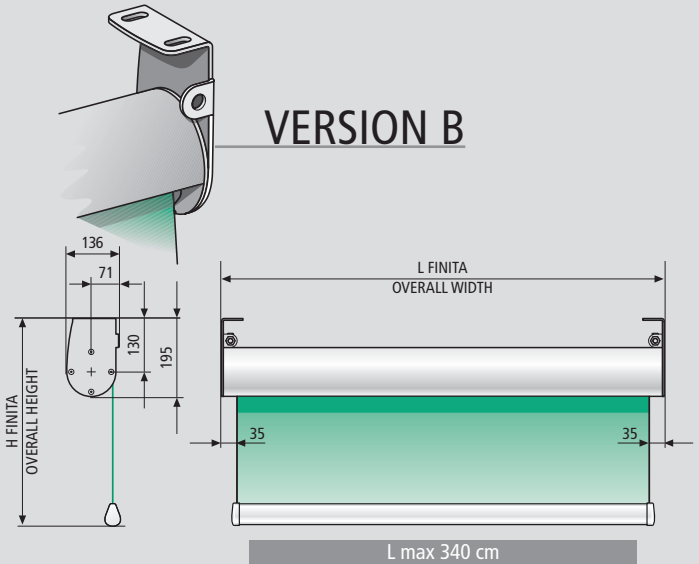
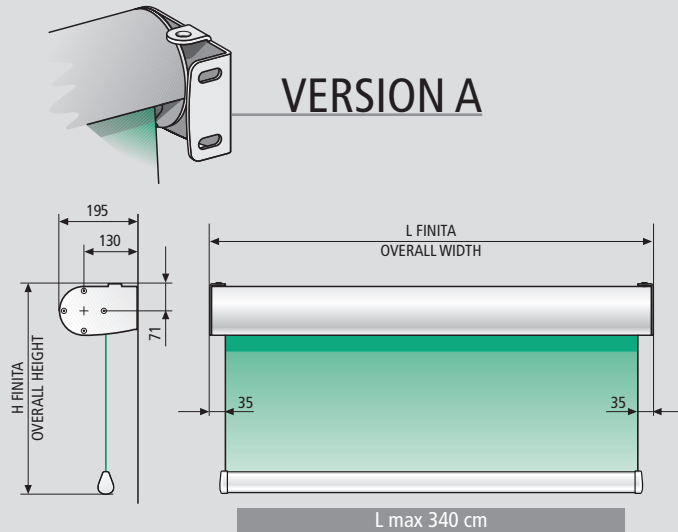
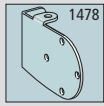
- Бокс из алюминиевого сплава 6060 T6 UNI 8278
- Размеры: 130 мм
- Толщина 2 мм
- труба-наматыватель из алюминия или из оцинкованной стали с оживальным отверстием для крепления шторы
- Крепление с подшипником для торцевой заглушки
- Кабели для боковых направляющих из нержавеющей стали д. 6/7 мм с крепежными наконечниками из нержавеющей стали
- Торцевая крышка для бокса из литого алюминия с пластиковым покрытием или торцевая крышка для бокса из нержавеющей стали AISI 316 или из оцинкованной окрашенной стали
- Фиксирующая скоба из литого алюминия или торцевая крышка для бокса из нержавеющей стали AISI 316 или из оцинкованной окрашенной стали
- Нижний утяжелитель из алюминия д. 46 мм
- Приведение в действие: мотор переменного тока 230 Vac – 50Гц (CE стандарт)
- Отделка поверхности:
Бокс и нижний утяжелитель из алюминия с полиэфирной окраской в белый цвет RAL 9016; анодирование серебром
- Аксессуары: серый - белый



INSTALLAZIONE - INSTALLATION - INSTALACIÓN - INSTALAÇÃO
 INSTALLATION - INSTALLATION - INSTALLATIE - УСТАНОВКА

ART. 1478 - ART. 4148 - ART. 4194

SENZA GUIDE - WITHOUT GUIDES - SIN GUÍAS - SEM GUIAS - SANS GUIDES - OHNE FÜHRUNGSCIENEN - ZONDER ZIJGELEIDING - БЕЗ НАПРАВЛЯЮЩИХ

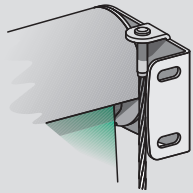




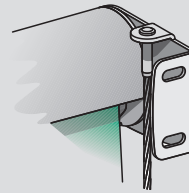
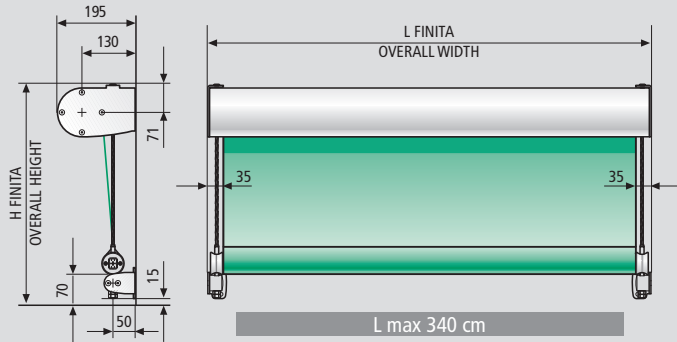
INSTALLAZIONE - INSTALLATION - INSTALACIÓN - INSTALAÇÃO
 INSTALLATION - INSTALLATION - INSTALLATIE - УСТАНОВКА

ART. 1478 - ART. 1473 - ART. 1475

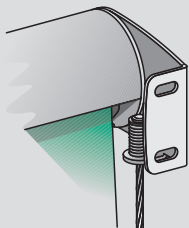
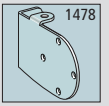
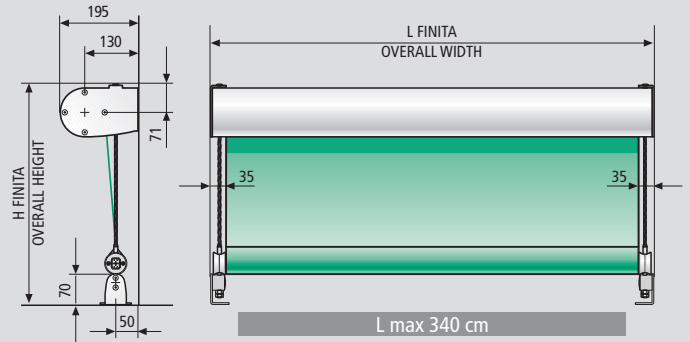
CON GUIDE - WITH GUIDES - CON GUÍAS - COM GUIAS - AVEC GUIDES - MIT FÜHRUNGSCIENEN - MET ZIJGELEIDING - С НАПРАВЛЯЮЩИМИ



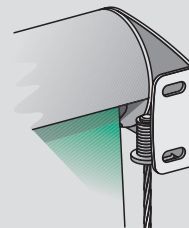
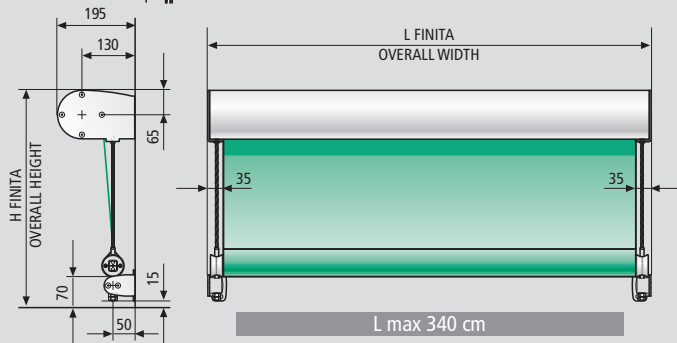
VERSION A



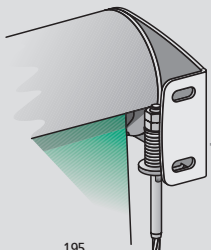
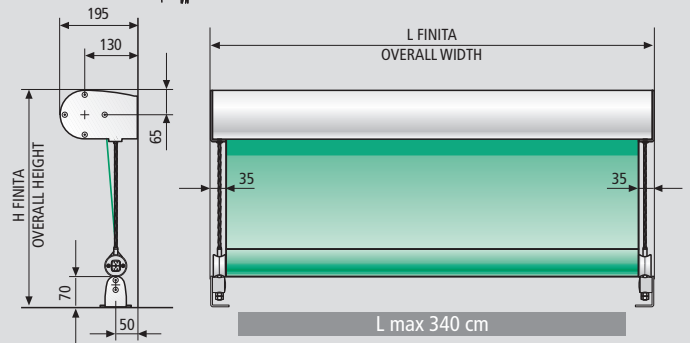
VERSION B



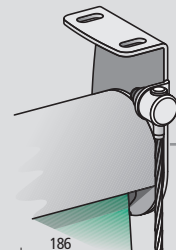
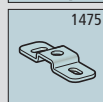
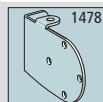
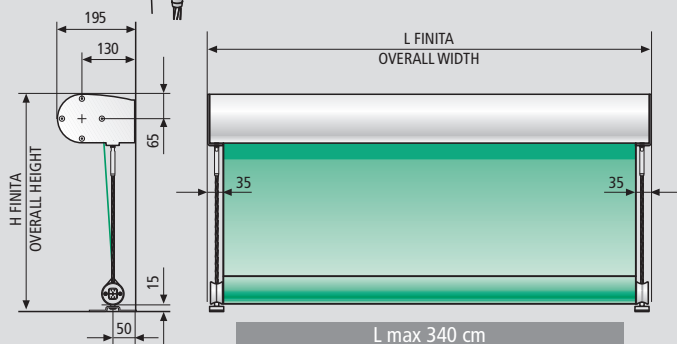
VERSION C



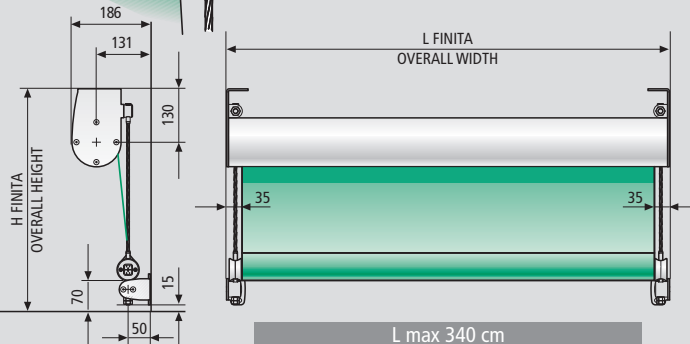
VERSION D



VERSION E



VERSION F

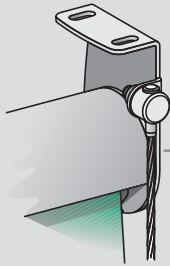
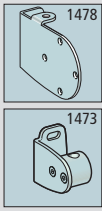


Rollbox_4130

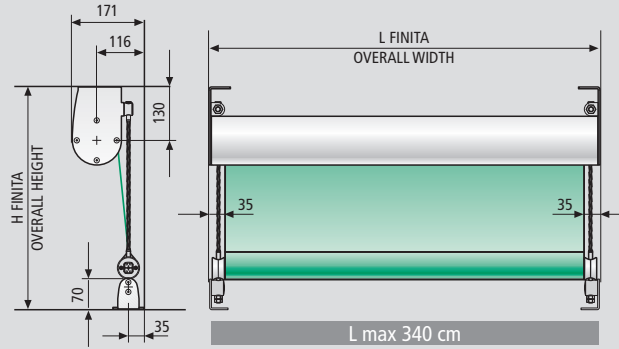
INSTALLAZIONE - INSTALLATION - INSTALACIÓN - INSTALAÇÃO
 INSTALLATION - INSTALLATION - INSTALLATIE - УСТАНОВКА

ART. 1478 - ART. 1473

CON GUIDE - WITH GUIDES - CON GUÍAS - COM GUIAS - AVEC GUIDES - MIT FÜHRUNGSSCHIENEN - MET ZIJGELEIDING - С НАПРАВЛЯЮЩИМИ



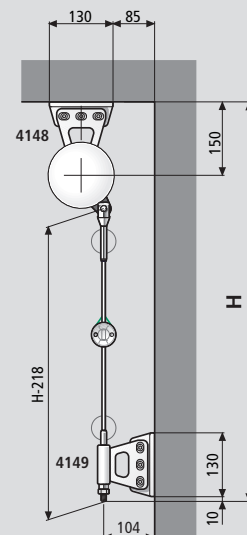
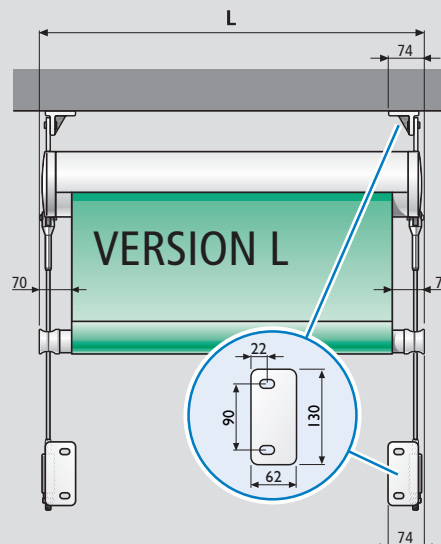
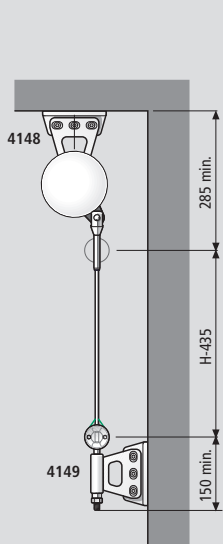
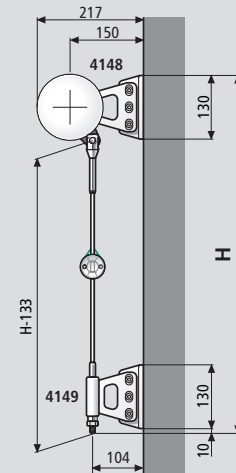
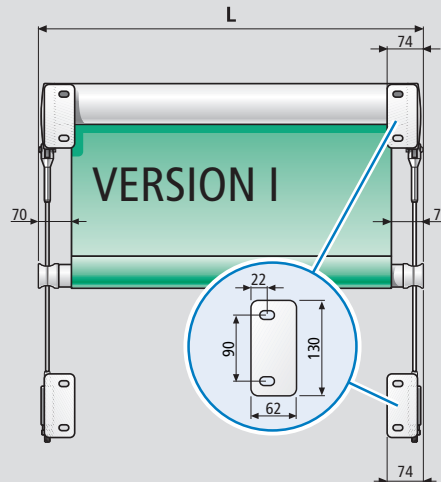
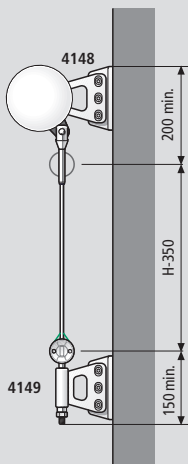
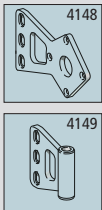
VERSION G



INSTALLAZIONE - INSTALLATION - INSTALACIÓN - INSTALAÇÃO
 INSTALLATION - INSTALLATION - INSTALLATIE - УСТАНОВКА

ART. 4148 - ART. 4149

CON GUIDE - WITH GUIDES - CON GUÍAS - COM GUIAS - AVEC GUIDES - MIT FÜHRUNGSSCHIENEN - MET ZIJGELEIDING - С НАПРАВЛЯЮЩИМИ



Rollbox_4130

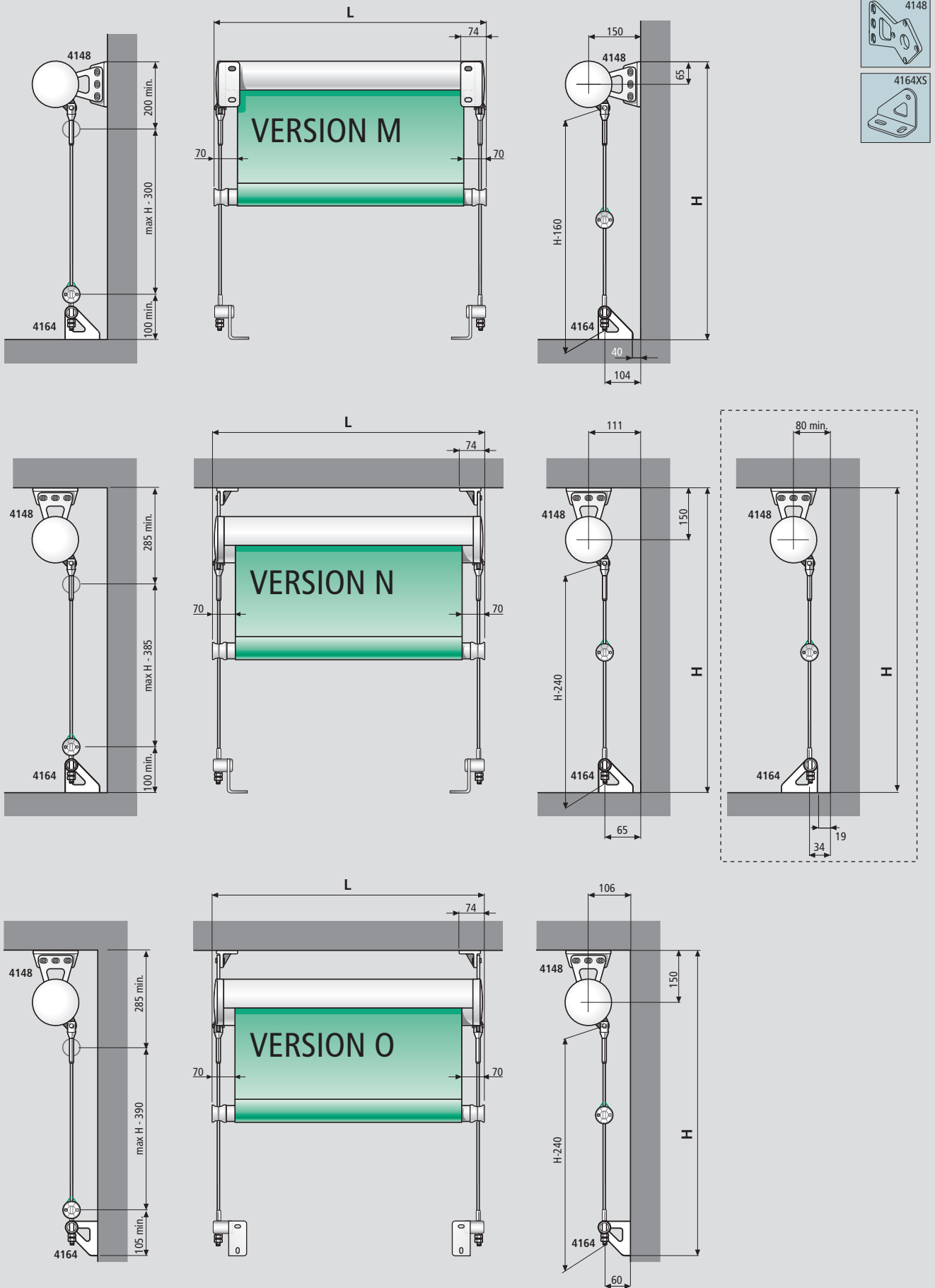


9.2.125

INSTALLAZIONE - INSTALLATION - INSTALACIÓN - INSTALAÇÃO
 INSTALLATION - INSTALLATION - INSTALLATIE - УСТАНОВКА

ART. 4148 - ART. 4164 XS

CON GUIDE - WITH GUIDES - CON GUÍAS - COM GUIAS - AVEC GUIDES - MIT FÜHRUNGSCIENEN - MET ZIJGELEIDING - С НАПРАВЛЯЮЩИМИ

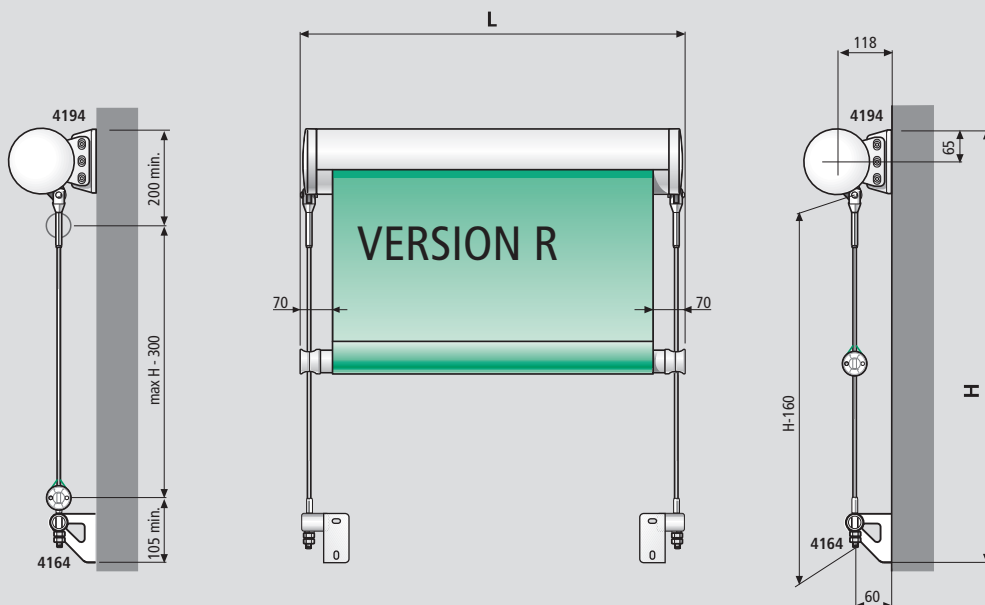
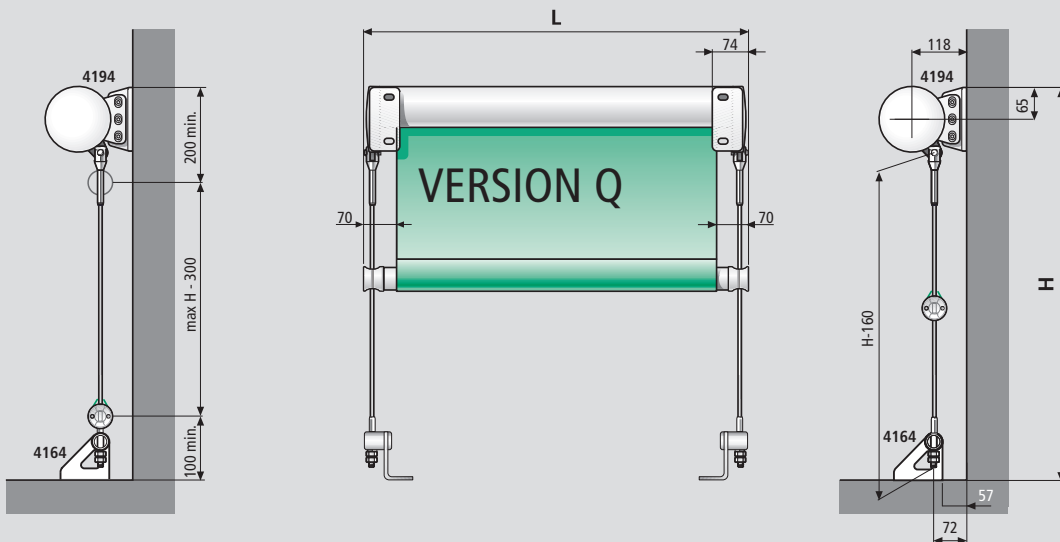
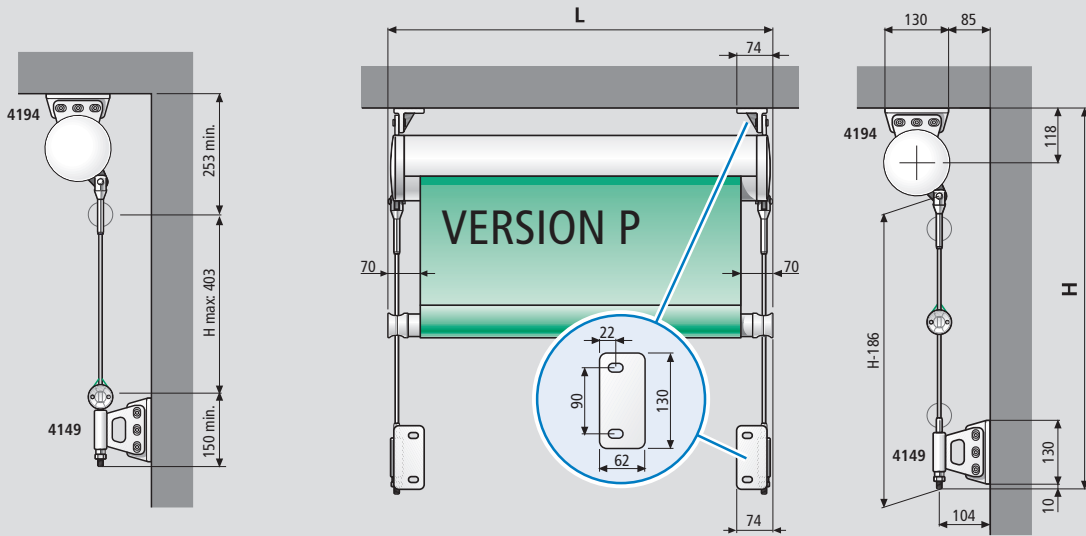
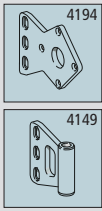


Rollbox_4130

INSTALLAZIONE - INSTALLATION - INSTALACIÓN - INSTALAÇÃO
 INSTALLATION - INSTALLATION - INSTALLATIE - УСТАНОВКА

ART. 4194 - ART. 4149 - ART. 4164 XS

CON GUIDE - WITH GUIDES - CON GUÍAS - COM GUIAS - AVEC GUIDES - MIT FÜHRUNGSCIENEN - MET ZIJGELEIDING - С НАПРАВЛЯЮЩИМИ



Rollbox_4130

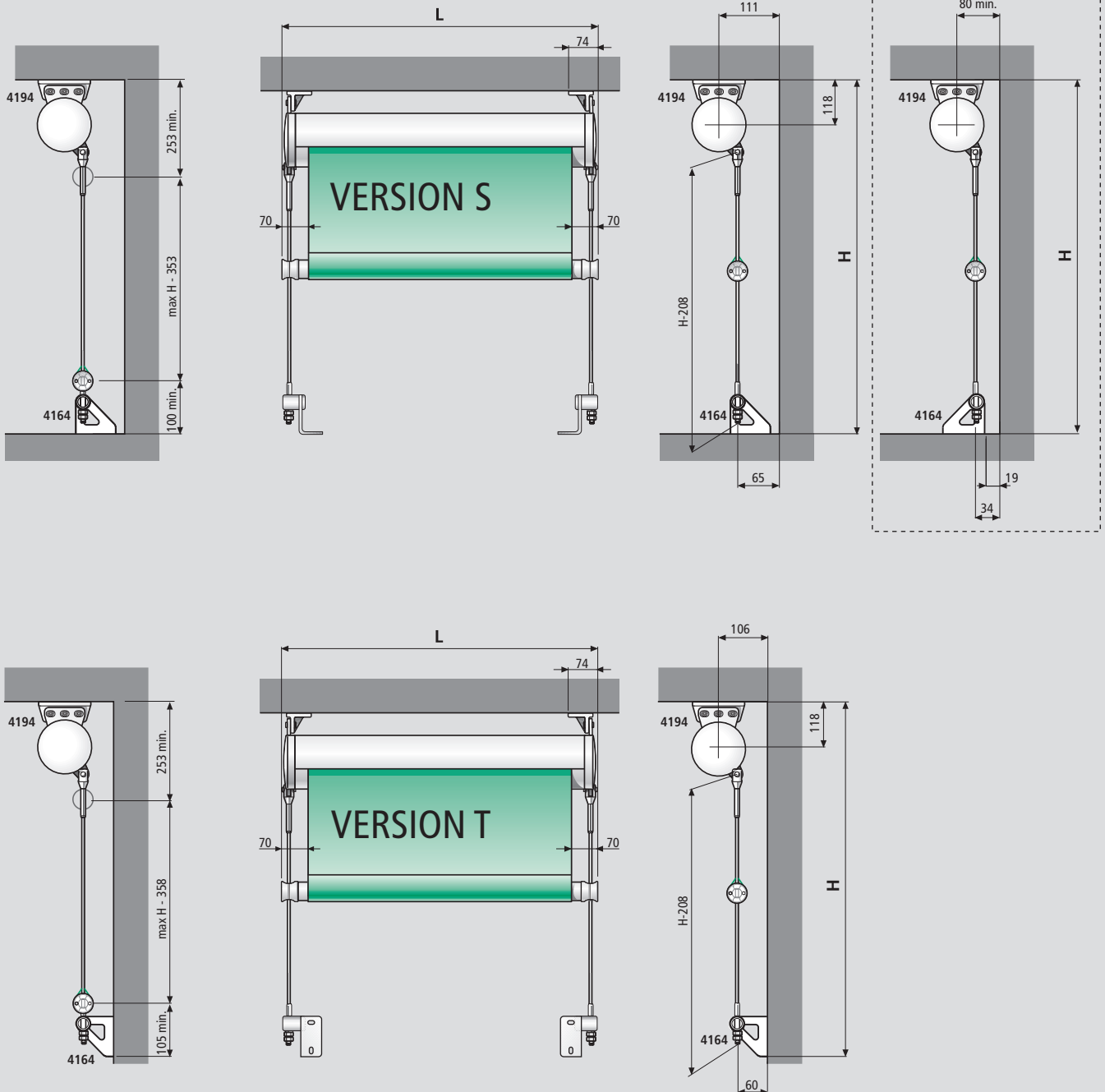
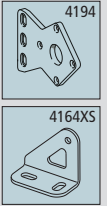


9.2.127

INSTALLAZIONE - INSTALLATION - INSTALACIÓN - INSTALAÇÃO
INSTALLATION - INSTALLATION - INSTALLATIE - УСТАНОВКА

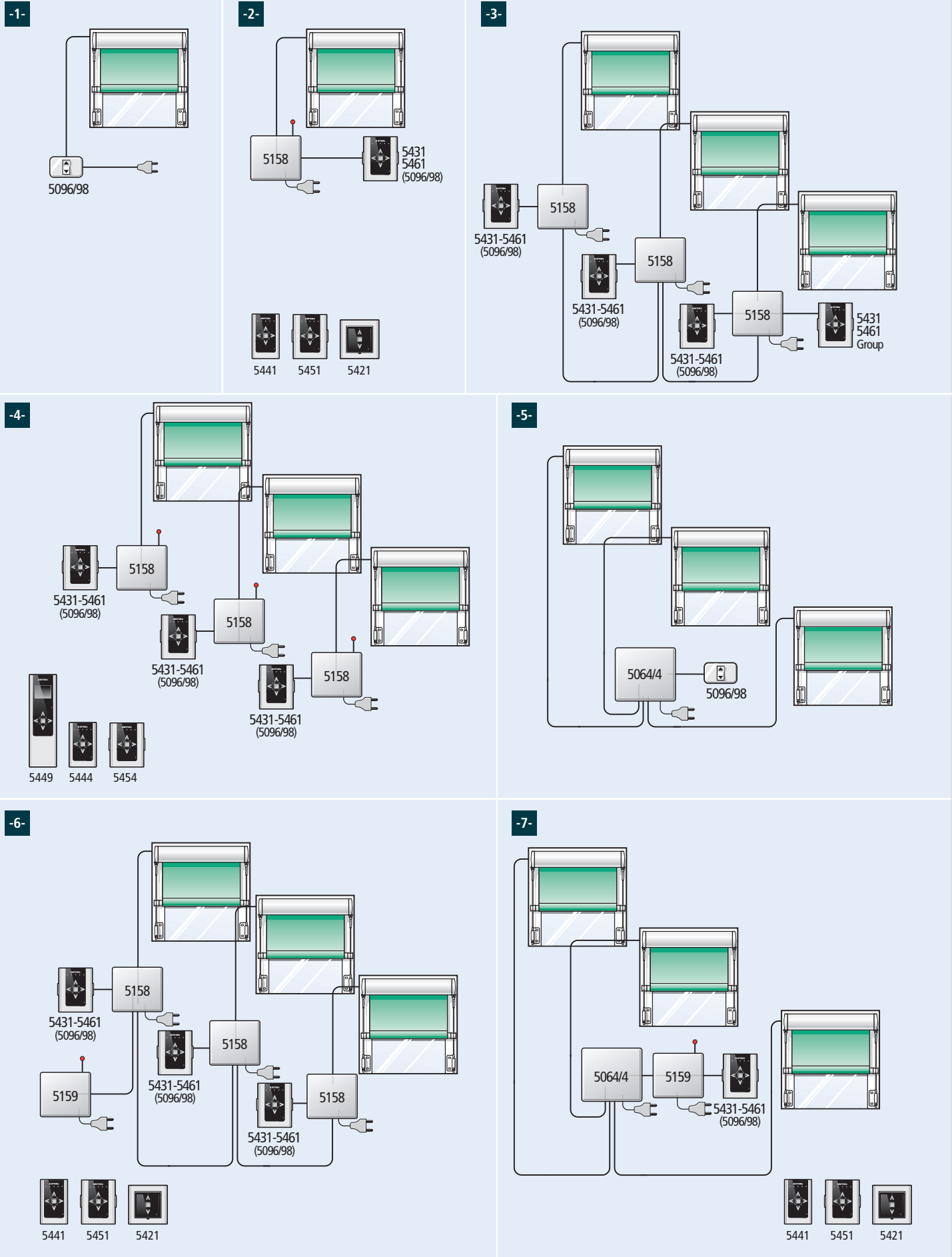
ART. 4194 - ART. 4164 XS

CON GUIDE - WITH GUIDES - CON GUÍAS - COM GUIAS - AVEC GUIDES - MIT FÜHRUNGSCIENEN - MET ZIJGELEIDING - С НАПРАВЛЯЮЩИМИ



Rollbox_4130

COMANDI A DISTANZA - REMOTE CONTROLS - MANDOS A DISTANCIA - ENCOMENDA A DISTÂNCIA
 COMMANDE À DISTANCE - FERNKONTROLLE - AFSTANDBEDIENING - ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ

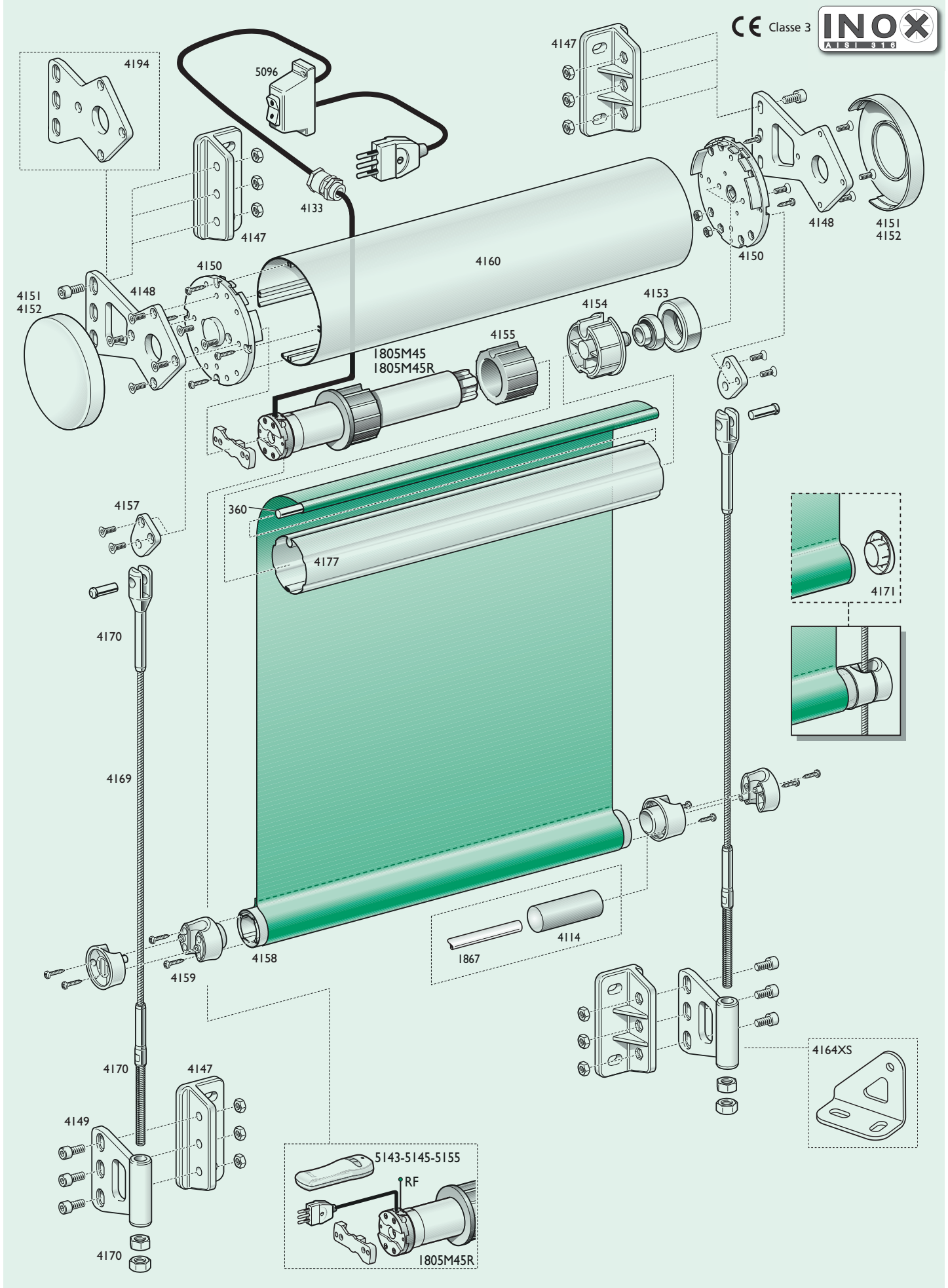


Rollbox_4130



9.2.129

CE Classe 3



Rollbox_4130

CE Classe 3

